

BORMANN®



BLF3550
052487



BLF3600
052494



v2.2



WWW.NIKOLAOUTOOLS.GR

2 YEARS
WARRANTY



PRIMAN

INSTRUCTIONS

Installation Points

1. Require the direction to the southwest and the best installation angle with the horizontal plane. Due to the different latitudes, please refer to the local best installation angle. See Table 1 below.
2. Require solar panels to be exposed to direct sunlight throughout the day and not to buildings or trees. Wood and other obstruction to ensure the longest exposure time (solar energy must not be used) Plate mounted under glass or indoor). Only by installing solar panels correctly and scientifically can the best charging effect be achieved.

Usage Method:

1. Check lights

The solar lamp has been charged before the factory and be can turned on normally, please before installation. Check whether the light can be turned on or off, cover the solar panel with a Book (or Keep it in the dark. If the lights show that the lamps are in good condition, please feel free to install and use them!

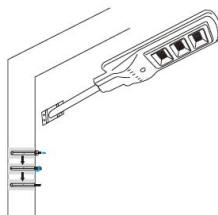
Note the following steps when installing during the day

Step 1: Turn on the switch.

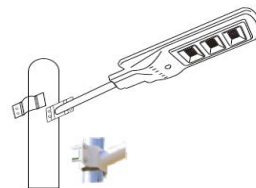
Step 1: Cover the solar panels with paper and check if the lights are on, the lamp is normal.

Note: The installation and inspection methods of all the above lamps are roughly the same.

Installation Instructions



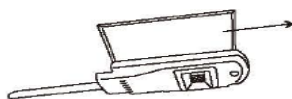
Method 1



Method 2



Step 1

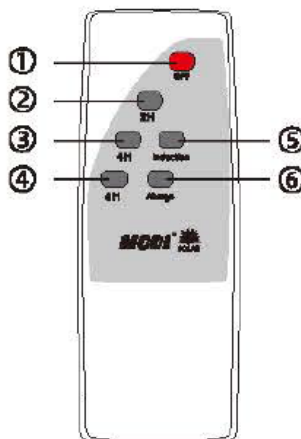


Leatheroid

Step 2

Remote Control Key Instructions

1. Turn ON/OFF button.
2. Light up for 2 hours then start radar mode.
3. Light up for 4 hours then start radar mode.
4. Light up for 6 hours then start radar mode.
5. Full radar mode.
6. Full bright mode.



Zero electricity



Wireless



365 days light



Working time > 12 hour



Remote control



Dustproof

Intelligent Radar Induction Switch



Important hints

1. Install the lamp:

Install the lamp correctly at the place where the sunlight can reach, and press the switch, the lamp shall be lighting on normally. After two minutes, the lamp will enter the light sensing mode. If installing during daytime, the lamp shall enter the charging mode without lighting on, and the indicator light shall flash or be on green. If installing at night, the lamp shall continue to light on after two minutes, and the indicator light shall be on normally until the automatic charging and discharging cycle after daylight.

2. Indicator light:

Red light indicates lack of current and needs to be charged urgently; yellow light indicates that the current is below 70%, indicating that it can be charged; the green light indicates that the power is sufficient.

3. It supports external power supply and solar panel expansion charging. Solar lamps are often unable to display due to no sunlight in the room or lack of power and no light during indoor display. This lamp can support adapter or solar panel expansion charging < 5V 0,1- 3A.

Other hints

1. Please do not connect 220 V AC to avoid damaging solar lights!
2. Please pay attention to fixing the solar panels and lamps so as not to hurt people when the wind blows.
3. Please do not disassemble the solar energy lamp, so as not to affect maintenance.
4. In order not to affect the use of lights, clean up the dust and dirt on the surface of the solar panels every 3 months.
5. Solar powered lamps contain batteries.
6. Batteries are recyclables. Please do not litter.
7. The battery must be fully charged before it can be used for more than 12 hours.

TECHNICAL DATA		
MODEL	BLF3550	BLF3600
RATED POWER	150 W	300 W
COLOUR TEMPERATURE	6500 K	6500 K
COLOUR RENDERING INDEX	> 70	> 70
BATTERY CAPACITY	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
CHARGING TIME	6 hours	6 hours
RUNNING TIME	12 hours	12 hours
DIMENSIONS	500*235*80 mm	820*245*75 mm
BEAM ANGLE	120 deg.	120 deg.
MATERIAL	ABS	ABS
IP GRADE	IP65	IP65
AVERAGE LIFE (HRS)	25000	25000
LUMINOUS FLUX	750 Lumen	1000 Lumen

SOLAR STREET LIGHT LED WITH SOLAR PANEL EMBEDDED, WATERPROOF

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

ΟΔΗΓΙΕΣ

Σημεία εγκατάστασης

1. Ζητήστε την κατεύθυνση προς τα νοτιοδυτικά και την καλύτερη γωνία εγκατάστασης με το οριζόντιο επίπεδο. Λόγω των διαφορετικών γεωγραφικών πλατών, ανατρέξτε στην τοπική καλύτερη γωνία εγκατάστασης. βλ. παρακάτω πίνακα 1.

2. Απαιτείται οι ηλιακοί συλλέκτες να είναι εκτεθειμένοι στο άμεσο ηλιακό φως καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας και όχι σε κτίρια ή δέντρα. ξύλο και άλλα εμπόδια για να εξασφαλιστεί ο μεγαλύτερος χρόνος έκθεσης (η ηλιακή ενέργεια δεν πρέπει να χρησιμοποιείται) Πινακίδα τοποθετημένη κάτω από γυαλί ή σε εσωτερικό χώρο). Μόνο με τη σωστή και επιστημονική εγκατάσταση των ηλιακών συλλεκτών μπορεί να επιτευχθεί το καλύτερο αποτέλεσμα φόρτισης.

Μέθοδος χρήσης:

1. Ελέγξτε τα φώτα

Ο ηλιακός λαμπτήρας έχει φορτιστεί πριν από το εργοστάσιο και μπορεί να γυρίσει κανονικά, παρακαλούμε πριν από την εγκατάσταση. Ελέγξτε εάν το φως μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί, καλύψτε τον ηλιακό συλλέκτη με ένα βιβλίο (ή κρατήστε το στο σκοτάδι. αν τα φώτα δείχνουν ότι οι λαμπτήρες είναι σε καλή κατάσταση, μπορείτε να τα εγκαταστήσετε και να τα χρησιμοποιήσετε!

Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα βήματα κατά την εγκατάσταση κατά τη διάρκεια της ημέρας

Βήμα 1: Ανοίξτε τον διακόπτη.
Βήμα 2: Καλύψτε τους ηλιακούς συλλέκτες με χαρτί και ελέγξτε αν τα φώτα είναι αναμμένα, ο λαμπτήρας είναι κανονικός.

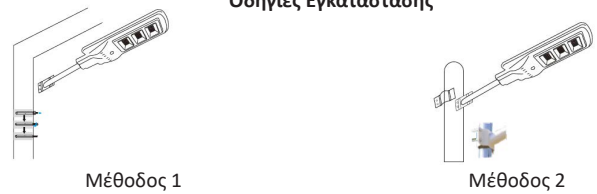
Σημείωση: Οι μέθοδοι εγκατάστασης και επιθεώρησης όλων των παραπάνω λαμπτήρων είναι περίπου οι ίδιες.

Οδηγίες για το κλειδί του τηλεχειριστηρίου

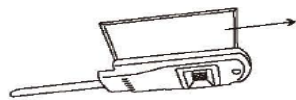
1. Κουμπί ON/OFF.
2. Ανάβει για 2 ώρες και στη συνέχεια ξεκινά η λειτουργία ραντάρ.
3. Ανάβει για 4 ώρες και στη συνέχεια ξεκινά η λειτουργία ραντάρ.
4. Ανάβει για 6 ώρες και στη συνέχεια ξεκινά η λειτουργία ραντάρ.
5. Πλήρης λειτουργία ραντάρ.
6. Πλήρης φωτεινή λειτουργία.

 Χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα	 Ασύρματα συσκευή
 365 μέρες φως	 Διάρκεια μεγαλύτερη των 12 ωρών
 Απομακρυσμένος έλεγχος	 Προστασία από σκόνη

Οδηγίες Εγκατάστασης

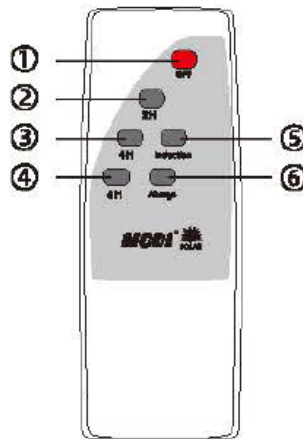


Βήμα 1



Δερμα

Βήμα 2



Έξιπνος διακόπτης ραντάρ



Σημαντικές συμβουλές

1. Τοποθετήστε τη λάμπα:

Εγκαταστήστε τον λαμπτήρα σωστά στο σημείο όπου μπορεί να φτάσει το φως του ήλιου και πατήστε τον διακόπτη, ο λαμπτήρας θα ανάψει κανονικά. Μετά από δύο λεπτά, ο λαμπτήρας θα εισέλθει στη λειτουργία ανίχνευσης φωτός. Εάν η εγκατάσταση γίνει κατά τη διάρκεια της ημέρας, ο λαμπτήρας θα εισέλθει στη λειτουργία φόρτισης χωρίς να ανάψει και η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει ή θα είναι αναμμένη με πράσινο χρώμα. εάν η εγκατάσταση γίνει τη νύχτα. ο λαμπτήρας θα συνεχίσει να ανάψει μετά από δύο λεπτά και η ενδεικτική λυχνία θα είναι αναμμένη κανονικά μέχρι τον αυτόματο κύκλο φόρτισης και εκφόρτισης μετά το φως της ημέρας.

2. Ενδεικτική λυχνία:

Η κόκκινη λυχνία υποδεικνύει έλλειψη ρεύματος και πρέπει να φορτιστεί επειγόντως- η κίτρινη λυχνία υποδεικνύει ότι το ρεύμα είναι κάτω από 70%, υποδεικνύοντας ότι μπορεί να φορτιστεί- η πράσινη λυχνία υποδεικνύει ότι η ισχύς είναι επαρκής.

3. Υποστηρίζει εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος και φόρτιση επέκτασης ηλιακού πάνελ. Οι ηλιακοί λαμπτήρες συχνά δεν είναι σε θέση να προβάλλουν λόγω έλλειψης ηλιακού φωτός στο δωμάτιο ή έλλειψης ρεύματος και χωρίς φως κατά τη διάρκεια της προβολής σε εσωτερικούς χώρους. Αυτός ο λαμπτήρας μπορεί να υποστηρίξει φόρτιση προσαρμογέα ή φόρτιση επέκτασης ηλιακού πάνελ < 5V 0,1 - 3A.

Άλλες συμβουλές

1. Παρακαλούμε μην συνδέετε το 220 V AC για να αποφύγετε την καταστροφή των ηλιακών λαμπτήρων!
2. Παρακαλείστε να δώσετε προσοχή στη στερέωση των ηλιακών συλλεκτών και των λαμπτήρων, ώστε να μην τραυματίσετε τους ανθρώπους όταν φυσάει ο άνεμος.
3. Παρακαλώ μην αποσυναρμολογείτε τον λαμπτήρα ηλιακής ενέργειας, ώστε να μην επηρεάζεται η συντήρηση.
4. Για να μην επηρεάσετε τη χρήση των φώτων, καθαρίζετε τη σκόνη και τη βρωμιά στην επιφάνεια των ηλιακών συλλεκτών κάθε 3 μήνες.
5. Οι λαμπτήρες ηλιακής ενέργειας περιέχουν μπαταρίες.
6. Οι μπαταρίες είναι ανακυκλώσιμα υλικά. Παρακαλούμε να μην πετάτε σκουπίδια.
7. Η μπαταρία πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένη πριν μπορέσει να χρησιμοποιηθεί για περισσότερες από 12 ώρες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
ΜΟΝΤΕΛΟ	BLF3550	BLF3600
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΙΣΧΥΣ	150 W	300 W
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΧΡΩΜΑΤΟΣ	6500 K	6500 K
ΔΕΙΚΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΧΡΩΜΑΤΩΝ	> 70	> 70
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
ΧΡΟΝΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ	6 hours	6 hours
ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ	12 hours	12 hours
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	500*235*80 mm	820*245*75 mm
ΓΩΝΙΑ ΔΕΣΜΗΣ ΦΩΤΟΣ	120 deg.	120 deg.
ΒΑΣΙΚΟ ΥΛΙΚΟ	ABS	ABS
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ	IP65	IP65
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ (HRS)	25000	25000
ΦΩΤΕΙΝΗ ΡΟΗ	750 Lumen	1000 Lumen

ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΔΡΟΜΟΥ LED
ΜΕ ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΟ ΠΑΝΕΛ
ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΟ, ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ

*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

INSTRUCTIONS

Points d'installation

1. Exiger la direction vers le sud-ouest et le meilleur angle d'installation avec le plan horizontal. En raison des différentes latitudes, veuillez vous référer au meilleur angle d'installation local, voir le tableau 1 ci-dessous.

2. Exiger que les panneaux solaires soient exposés à la lumière directe du soleil tout au long de la journée et non à des bâtiments ou des arbres, bois et autres obstructions pour assurer le plus long temps d'exposition (l'énergie solaire ne doit pas être utilisée) Plaque montée sous verre ou à l'intérieur). Seule une installation correcte et scientifique des panneaux solaires permet d'obtenir le meilleur effet de charge.

Méthode d'utilisation :

1. Vérifiez les lumières

La lampe solaire a été chargée avant l'usine et être peut tourner sur normalement, s'il vous plaît avant l'installation. Vérifiez si la lumière peut être allumée ou éteinte, couvrez le panneau solaire avec un livre (ou gardez-le dans l'obscurité. Si les lumières montrent que les lampes sont en bon état, s'il vous plaît n'hésitez pas à les installer et à les utiliser !

Notez les étapes suivantes lors de l'installation pendant la

journée Étape 1 : Allumez l'interrupteur.

Étape 1 : Couvrez les panneaux solaires avec du papier et vérifiez si les lumières sont allumées, la lampe est normale.

Remarque : Les méthodes d'installation et d'inspection de toutes les lampes ci-dessus sont à peu près les mêmes.

Instructions pour la télécommande

1. Bouton ON/OFF.
2. S'allume pendant 2 heures puis démarre le mode radar.
3. S'allume pendant 4 heures puis démarre le mode radar.
4. S'allume pendant 6 heures puis démarre le mode radar.
5. Mode radar complet.
6. Mode pleine lumière.



Zero électricité



Sans fil



365 jours de lumière



Temps de travail > 12 heures

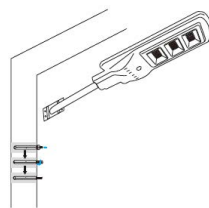


Remote contrôle

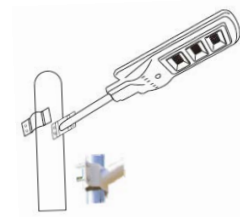


Anti-poussière

Installation Instructions



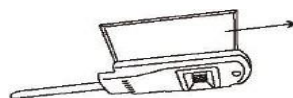
Méthode 1



Méthode 2

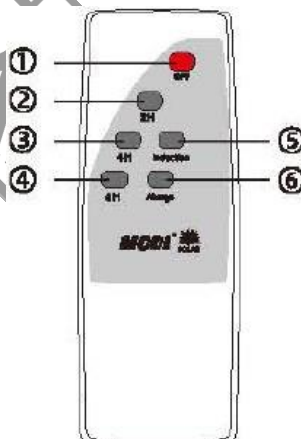


Étape 1



Leatheroid

Step 2



Intelligent interrupteur d'induction radar



Conseils importants

1. Installez la lampe :

Installez la lampe correctement à l'endroit où la lumière du soleil peut atteindre, et appuyez sur l'interrupteur, la lampe s'allumera normalement. Après deux minutes, la lampe passe en mode de détection de la lumière. Si l'installation a lieu de jour, la lampe entre en mode de charge sans s'allumer, et le témoin lumineux clignote ou reste allumé en vert. Si l'installation a lieu de nuit, la lampe continue à s'allumer après deux minutes, et le témoin lumineux reste allumé normalement jusqu'au cycle de charge et de décharge automatique après la lumière du jour.

2. Témoin lumineux :

Le voyant rouge indique un manque de courant et doit être rechargé de toute urgence ; le voyant jaune indique que le courant est inférieur à 70%, ce qui signifie qu'il peut être chargé ; le voyant vert indique que la puissance est suffisante.

3. Il prend en charge l'alimentation externe et la charge d'expansion des panneaux solaires. Les lampes solaires sont souvent incapables de s'afficher en raison de l'absence de lumière du soleil dans la pièce ou du manque d'alimentation et de lumière pendant l'affichage intérieur. Cette lampe peut prendre en charge l'adaptateur ou la charge d'expansion de panneau solaire < 5V 0,1- 3A.

Autres conseils

1. Veuillez ne pas connecter le 220 V AC pour éviter d'endommager les lampes solaires !
 2. Veuillez faire attention à la fixation des panneaux solaires et des lampes afin de ne pas blesser les gens lorsque le vent souffle.
 3. Veuillez ne pas démonter la lampe à énergie solaire, afin de ne pas affecter l'entretien.
 4. Afin de ne pas affecter l'utilisation des lampes, nettoyez la poussière et la saleté à la surface des panneaux solaires tous les 3 mois.
 5. Les lampes à énergie solaire contiennent des piles.
 6. Les piles sont recyclables. Veuillez ne pas les jeter dans la nature.
- La batterie doit être entièrement chargée avant de pouvoir être utilisée pendant plus de 12 heures.

DONNÉES TECHNIQUES		
MODÈLE	BLF3550	BLF3600
PUISSANCE NOMINALE	150 W	300 W
TEMPÉRATURE DE COULEUR	6500 K	6500 K
INDICE DE RENDU DES COULEURS	> 70	> 70
CAPACITÉ DE LA BATTERIE	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
TEMPS DE CHARGE	6 heures	6 heures
TEMPS DE COURSE	12 heures	12 heures
DIMENSIONS	500*235*80 mm	820*245*75 mm
ANGLE DU FAISCEAU	120 degrés.	120 degrés.
MATÉRIEL	ABS	ABS
GRADE IP	IP65	IP65
DURÉE DE VIE MOYENNE (H)	25000	25000
FLUX LUMINEUX	750 Lumen	1000 Lumen

LAMPADAIRE SOLAIRE À LED
PANNEAU ENCASTRÉ, ÉTANCHE

* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception et aux spécifications techniques des produits sans préavis, à moins que ces modifications n'affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant ayant des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection, de réparation ou de remplacement, y compris l'entretien et les réglages spéciaux, doivent être effectués uniquement par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

* Utilisez toujours le produit avec l'équipement fourni. L'utilisation du produit avec un équipement non fourni peut entraîner des dysfonctionnements, voire des blessures graves ou la mort. Le fabricant et l'importateur ne sont pas responsables des blessures et des dommages résultant de l'utilisation d'un équipement non conforme.

ISTRUZIONI

Punti di installazione

1. Richiedere la direzione verso sud-ovest e l'angolo di installazione migliore rispetto al piano orizzontale. A causa delle diverse latitudini, si prega di fare riferimento all'angolo di installazione migliore a livello locale.

2. I pannelli solari devono essere esposti alla luce diretta del sole per tutto il giorno e non a edifici o alberi. Legno e altri ostacoli per garantire il tempo di esposizione più lungo (l'energia solare non deve essere utilizzata) Piastra montata sotto vetro o al chiuso). Solo installando i pannelli solari in modo corretto e scientifico è possibile ottenere il miglior effetto di ricarica.

Metodo di utilizzo:

1. Controllare le luci

La lampada solare è stata caricata prima della fabbrica e può essere accesa normalmente, prima dell'installazione. Controllare se la luce può essere accesa o spenta, coprire il pannello solare con un libro (o tenerlo al buio). Se le luci mostrano che le lampade sono in buone condizioni, non esitate a installarle e utilizzarle!

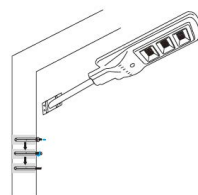
Per l'installazione durante il giorno, attenersi alla

seguinte procedura Fase 1: Accendere l'interruttore.

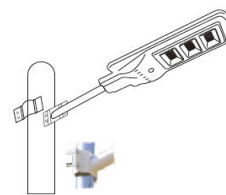
Fase 1: coprire i pannelli solari con della carta e controllare se le luci sono accese, la lampada è normale.

Nota: i metodi di installazione e ispezione di tutte le lampade di cui sopra sono più o meno gli stessi.

Istruzioni per l'installazione



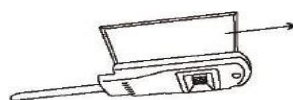
Metodo 1



Metodo 2



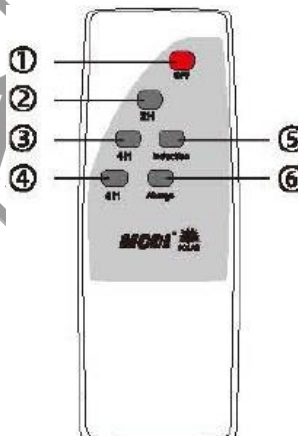
Passo 1



Leateroide
Passo 2

Istruzioni per la chiave del telecomando

1. Accendere il pulsante ON/OFF.
2. Si accende per 2 ore, quindi avvia la modalità radar.
3. Si accende per 4 ore, quindi avvia la modalità radar.
4. Si accende per 6 ore, quindi avvia la modalità radar.
5. Modalità radar completa.
6. Modalità piena luminosità.



Eletticità Zero



Senza fili



365 giorni di luce



Tempo di lavoro > 12 ore



Remoto controllo



Antipolvere

Interruttore a induzione radar intelligente



Suggerimenti importanti

1. Installare la lampada:

Installare correttamente la lampada in un punto in cui la luce del sole possa arrivare e premere l'interruttore: la lampada si accenderà normalmente. Dopo due minuti, la lampada entra in modalità di rilevamento della luce. Se l'installazione avviene di giorno, la lampada entra in modalità di carica senza accendersi e la spia lampeggia o è verde. Se l'installazione avviene di notte, la lampada continua ad accendersi dopo due minuti e la spia è accesa normalmente fino al ciclo di carica e scarica automatico dopo la luce del giorno.

2. Spia luminosa:

La luce rossa indica che la corrente è insufficiente e deve essere caricata con urgenza; la luce gialla indica che la corrente è inferiore al 70%, il che indica che può essere caricata; la luce verde indica che la potenza è sufficiente.

3. Supporta l'alimentazione esterna e la ricarica di espansione del pannello solare. Le lampade solari spesso non possono essere visualizzate a causa dell'assenza di luce solare nella stanza o della mancanza di alimentazione e di luce durante la visualizzazione in interni. Questa lampada può supportare l'adattatore o l'espansione di carica del pannello solare < 5V 0,1- 3A.

Altri suggerimenti

1. Non collegare la corrente alternata a 220 V per evitare di danneggiare le luci solari!
2. Si prega di prestare attenzione a fissare i pannelli solari e le lampade in modo da non ferire le persone quando soffia il vento.
3. Non smontare la lampada a energia solare per non compromettere la manutenzione.
4. Per non compromettere l'utilizzo delle luci, rimuovere la polvere e lo sporco dalla superficie dei pannelli solari ogni 3 mesi.
5. Le lampade a energia solare contengono batterie.
6. Le batterie sono riciclabili. Si prega di non gettare rifiuti.
7. La batteria deve essere completamente carica prima di poter essere utilizzata per più di 12 ore.

DATI TECNICI		
MODELLO	BLF3550	BLF3600
POTENZA NOMINALE	150 W	300 W
TEMPERATURA DEL COLORE	6500 K	6500 K
INDICE DI RESA CROMATICA	> 70	> 70
CAPACITÀ DELLA BATTERIA	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
TEMPO DI CARICA	6 ore	6 ore
TEMPO DI CORSA	12 ore	12 ore
DIMENSIONI	500*235*80 mm	820*245*75 mm
ANGOLO DEL RAGGIO	120 gradi.	120 gradi.
MATERIALE	ABS	ABS
GRADO IP	IP65	IP65
VITA MEDIA (ORE)	25000	25000
FLUSSO LUMINOSO	750 Lumen	1000 Lumen

LAMPIONE SOLARE A LED CON SOLARE PANNELLO INCORPORATO, IMPERMEABILE

* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione, riparazione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

ИНСТРУКЦИИ

Точки за инсталиране

1. Изисква се посоката към югозапад и най-добрият ъгъл на монтаж спрямо хоризонталната равнина. Поради различните географски ширини, моля, направете справка с местния най-добър ъгъл на инсталиране. Вижте Таблица 1 по-долу.

2. Изисквайте слънчевите панели да бъдат изложени на пряка слънчева светлина през целия ден, а не на сгради или дървета. дървесина и други препятствия, за да се осигури най-дълго време на излагане (слънчевата енергия не трябва да се използва) Плоча, монтирана под стъкло или на закрито). Само чрез правилно и научно обосновано инсталиране на соларните панели може да се постигне най-добър ефект на зареждане.

Метод на използване:

1. Проверка на светлините

Слънчевата лампа е заредена фабрично и може да се включи нормално, моля, преди да я инсталирате. Проверете дали светлината може да бъде включена или изключена, покрийте слънчевия панел с книга (или Дръжте го на тъмно. ако светлините показват, че лампите са в добро състояние, моля, не се колебайте да ги инсталирате и използвате!

При инсталиране през деня спазвайте следните стъпки

Стъпка 1: Включете превключвателя.

Стъпка 1: Покрийте слънчевите панели с хартия и проверете дали светят лампите, лампата е нормална.

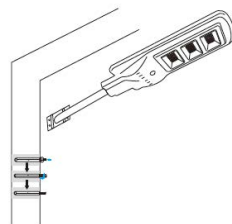
Забележка: Методите за монтаж и проверка на всички торепопосочени лампи са приблизително еднакви.

Инструкции за ключове за дистанционно управление

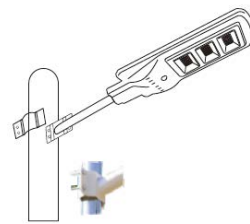
1. Включете бутона ON/OFF.
2. Светва в продължение на 2 часа, след което стартира радарния режим.
3. Светва в продължение на 4 часа, след което стартира радарния режим.
4. Светва в продължение на 6 часа, след което стартира радарния режим.
5. Пълен радарен режим.
6. Пълен ярък режим.



Инструкции за инсталиране



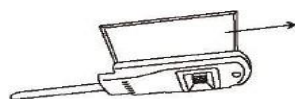
Метод 1



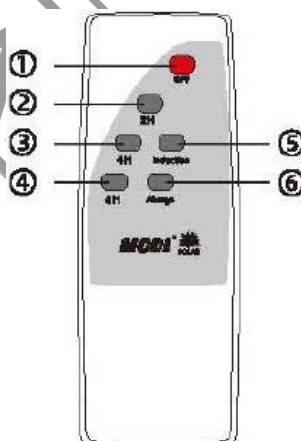
Метод 2



Стъпка 1



Стъпка 2 на Leatheroid



Интелигентен радарен индукционен превключвател



Важни съвети

1. Монтирайте лампата:

Инсталирайте правилно лампата на място, до което достига слънчева светлина, и натиснете превключвателя, а лампата ще светне нормално. След две минути лампата ще премине в режим на отчитане на светлината. Ако се инсталира през деня, лампата влиза в режим на зареждане, без да свети, а индикаторната светлина мига или свети в зелено. Ако се инсталира през нощта, лампата продължава да свети след две минути, а индикаторната светлина свети нормално до автоматичния цикъл на зареждане и изключване на зареждането след дневна светлина.

2. Индикаторна светлина:

Червената светлина показва липса на ток и трябва да се зареди спешно; жълтата светлина показва, че токът е под 70%, което означава, че може да се зареди; зелената светлина показва, че зареждането е достатъчно.

3. Поддържа външно зареждане и зареждане с разширение на слънчевия панел. Соларните лампи често не могат да се показват поради липса на слънчева светлина в помещението или липса на зареждане и светлина по време на показване на закрито. Тази лампа може да поддържа адаптер или разширяване на зареждането на соларния панел < 5V 0,1- 3A.

Други подсказки

1. Моля, не свързвайте 220 V променлив ток, за да не повредите соларните лампи!
2. Моля, обърнете внимание на закрепването на соларните панели и лампите, за да не пострадат хората, когато духа вятър.
3. Моля, не разглобявайте лампата за слънчева енергия, за да не повлияете на поддръжката.
4. За да не се отрази на работата на светлините, на всеки 3 месеца почиствайте прахта и мръсотията по повърхността на слънчевите панели.
5. Лампите, зареждани със слънчева енергия, съдържат батерии.
6. Батериите са рециклируеми материали. Моля, не изхвърляйте отпадъци.
7. Батерията трябва да бъде напълно заредена, преди да може да се използва повече от 12 часа.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ		
МОДЕЛ	BLF3550	BLF3600
РЕАЛИЗИРАНА МОЩНОСТ	150 W	300 W
ЦВЕТНА ТЕМПЕРАТУРА	6500 K	6500 K
ИНДЕКС НА ЦВЕТОПРЕДАВАНЕ	> 70	> 70
КАПАЦИТЕТ НА БАТЕРИЯТА	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
ВРЕМЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ	6 часа	6 часа
ВРЕМЕ ЗА РАБОТА	12 часа	12 часа
РАЗМЕРИ	500*235*80 мм	820*245*75 мм
ЪГЪЛ НА ЛЪЧА	120 градуса.	120 градуса.
МАТЕРИАЛ	ABS	ABS
IP GRADE	IP65	IP65
СРЕДЕН ЖИВОТ (Ч)	25000	25000
СВЕТЛИНЕН ПОТОК	750 лумена	1000 лумена

СЛЪНЧЕВА УЛИЧНА СВЕТЛИНА
ДОВЕДЕ СЪС СЛЪНЧЕВА ВГРАДЕН
ПАНЕЛ, ВОДОУСТОЙЧИВ

* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички работи по ремонт, проверка, поправка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервизен отдел на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с оборудване, което не е доставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

NAVODILA

Točke namestitve

1. Določite smer proti jugozahodu in najboljši kot namestitve glede na vodoravno ravnino. Zaradi različnih zemljepisnih širin glejte lokalni najboljši kot namestitve. Glej preglednico 1 spodaj.

2. Zahtevajte, da so sončne plošče ves dan izpostavljene neposredni sončni svetlobi in ne stavbam ali drevesom, lesa in drugih ovir, da se zagotovi čim daljši čas izpostavljenosti (sončna energija se ne sme uporabljati). Plošča nameščena pod steklom ali v zaprtih prostorih). Najboljši učinek polnjenja je mogoče doseči le s pravilno in znanstveno utemeljeno namestitvijo solarnih plošč.

Način uporabe:

1. Preverite luči

Solarna svetilka je bila tovarniško napolnjena in se lahko normalnovklopiprosimo, pred namestitvijo. Preverite, ali je mogoče luč vklopiti ali izklopiti, pokrijte solarno ploščo s knjigo (ali pridržite jo v temi, če luči kažejo, da so svetilke v dobrem stanju, jih lahko namestite in uporabite!

Pri nameščanju podnevi upoštevajte naslednje korake

Korak 1: Vključite stikalo.

Korak 1: Solarne plošče pokrijte s papirjem in preverite, ali luči svetijo, svetilka je normalna.

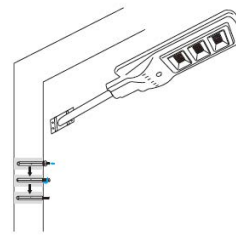
Opomba: Postopki namestitve in pregleda vseh zgornjih svetilk so približno enaki.

Navodila za uporabo ključa daljinskega upravljalnika

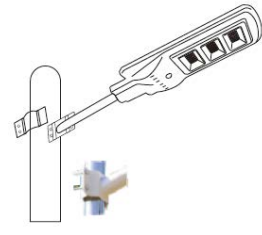
1. Gumb za vklop/izklop.
2. Sveti 2 uri, nato pa zaženite radarski način.
3. Sveti 4 ure, nato pa zaženite radarski način.
4. Sveti 6 ur, nato pa zaženite radarski način.
5. Polni radarski način.
6. Polno svetel način.



Navodila za namestitev



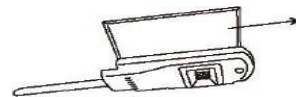
Metoda 1



Metoda 2

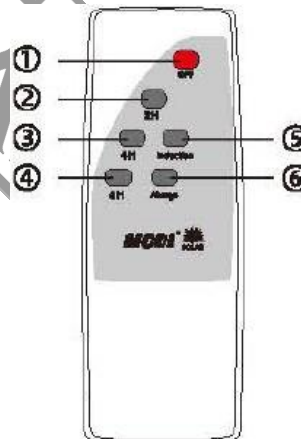


Korak 1



Leatheroid

Korak 2



Intelligentno radarsko indukcijsko stikalo



Pomembni nasveti

1. Namestite svetilko:

Svetilko pravilno namestite na mesto, kamor lahko prodre sončna svetloba, in pritisnite stikalo, svetilka se normalno prižge. Po dveh minutah bo svetilka prešla v način zaznavanja svetlobe. Če se svetilka namesti podnevi, preide v način polnjenja, ne da bi se prižgala, indikatorska lučka pa utripa ali sveti zeleno. Če se svetilka namesti ponoči, se po dveh minutah še naprej prižiga, indikatorska lučka pa normalno sveti, dokler se po dnevni svetlobi ne zaključi cikel samodejnega polnjenja in raz- polnjenja.

2. Svetlobni indikator:

Rdeča lučka označuje pomanjkanje toka in jo je treba nujno napolniti; rumena lučka označuje, da je tok pod 70 %, kar pomeni, da jo je mogoče napolniti; zelena lučka označuje, da je moč zadostna.

3. Podpira polnjenje z zunanjim napajalnikom in solarno ploščo. Solarne svetilke pogosto ne morejo prikazovati zaradi pomanjkanja sončne svetlobe v prostoru ali pomanjkanja energije in svetlobe med prikazovanjem v zaprtih prostorih. Ta svetilka lahko podpira adapter ali razširitev polnjenja sončne plošče < 5V 0,1.- 3A.

Drugi namigi

1. Ne priključite 220 V AC, da ne poškodujete solarnih svetilk!
2. Bodite pozorni na pritrjevanje solarnih panelov in svetilk, da ne bi poškodovali ljudi, ko piha veter.
3. Svetilke za sončno energijo ne razstavljajte, da ne bi vplivala na vzdrževanje.
4. Da ne bi vplivali na uporabo luči, vsake 3 mesece odstranite prah in umazanijo na površini solarnih panelov.
5. Svetilke na sončno energijo vsebujejo baterije.
6. Baterije se reciklirajo. Ne odlagajte odpadkov.
7. Preden lahko baterijo uporabljate več kot 12 ur, jo je treba popolnoma napolniti.

TEHNIČNI PODATKI		
MODEL	BLF3550	BLF3600
OCENJENA MOČ	150 W	300 W
BARVNA TEMPERATURA	6500 K	6500 K
INDEKS BARVNE REPRODUKCIJE	> 70	> 70
ZMOGLJIVOST BATERIJE	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
ČAS POLNJENJA	6 ur	6 ur
ČAS BEGA	12 ur	12 ur
MERE	500*235*80 mm	820*245*75 mm
KOT ŽARKA	120 stopinj.	120 stopinj.
MATERIAL	ABS	ABS
STOPNJA IP	IP65	IP65
POVPREČNA ŽIVLJENJSKA DOBA (UR)	25000	25000
SVETLOBNI TOK (LUMINOUS FLUX)	750 lumnov	1000 lumnov

SONČNA ULIČNA RAZSVETLJAVA
VODILA S SONČNO ENERGIJO
VGRAJENA PLOŠČA, VODOODPORNNA

* Proizvajalec si pridržuje pravico do manjših sprememb zasnovne in tehničnih specifikacij izdelka brez predhodnega obvestila, razen če te spremembe bistveno vplivajo na delovanje in varnost izdelkov. Deli, opisani/prikazani na straneh priročnika, ki ga držite v rokah, se lahko nanašajo tudi na druge modele proizvajalčeve linije izdelkov s podobnimi lastnostmi in morda niso vključeni v izdelek, ki ste ga pravkar pridobili.

* Da bi zagotovili varnost in zanesljivost izdelka ter veljavnost garancije, smejo vsa popravila, preglede, popravila ali zamenjave, vključno z vzdrževanjem in posebnimi nastavitvami, opravljati le tehniki pooblaščenega servisnega oddelka proizvajalca.

* Izdelek vedno uporabljajte s priloženo opremo. Uporaba izdelka z opremo, ki ni priložena, lahko povzroči nepravilno delovanje ali celo hude telesne poškodbe ali smrt. Proizvajalec in uvoznik ne odgovarjata za poškodbe in škodo, ki so posledica uporabe neustrezne opreme.

INSTRUCȚIUNI

Puncte de instalare

1. Cereți direcția spre sud-vest și cel mai bun unghi de instalare cu planul orizontal. Din cauza latitudinilor diferite, vă rugăm să vă referiți la cel mai bun unghi de instalare local. Consultați tabelul 1 de mai jos.

2. Cereți ca panourile solare să fie expuse la lumina directă a soarelui pe tot parcursul zilei și nu la clădiri sau copaci. Lemn și alte obstacole pentru a asigura cel mai lung timp de expunere (energia solară nu trebuie să fie utilizată) Placă montată sub sticlă sau în interior). Numai prin instalarea corectă și științifică a panourilor solare se poate obține cel mai bun efect de încărcare.

Metoda de utilizare:

1. Verificați luminile

Lampa solară a fost încărcată din fabrică și poate fi pornită în mod normal pe , vă rugăm să o porniți înainte de instalare Verificați dacă lumina poate fi aprinsă sau stinsă, acoperiți panoul solar cu o Carte (sau Păstrați-l în întuneric. dacă luminile arată că lămpile sunt în stare bună, vă rugăm să nu ezitați să le instalați și să le folosiți!

Rețineți următorii pași atunci când instalați în timpul zilei

Pasul 1: Porniți comutatorul.

Pasul 1: Acoperiți panourile solare cu hârtie și verificați dacă luminile sunt aprinse, lampa este normală.

Notă: Metodele de instalare și de inspecție a tuturor lămpilor de mai sus sunt aproximativ aceleași.

Instrucțiuni pentru cheia de telecomandă

1. Apăsați butonul ON/OFF.
2. Se aprinde timp de 2 ore, apoi pornește modul radar.
3. Se aprinde timp de 4 ore, apoi pornește modul radar.
4. Se aprinde timp de 6 ore, apoi pornește modul radar.
5. Modul radar complet.
6. Modul luminos complet.



Zero electricitate



Wireless



365 de zile lumină



Timp de lucru > 12 ore

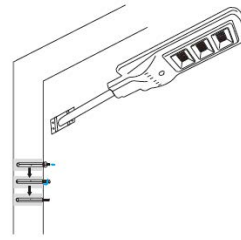


La distanță control

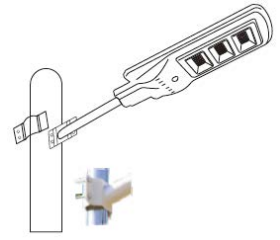


Rezistent la praf

Instalație Instrucțiuni de instalare



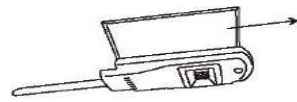
Metoda 1



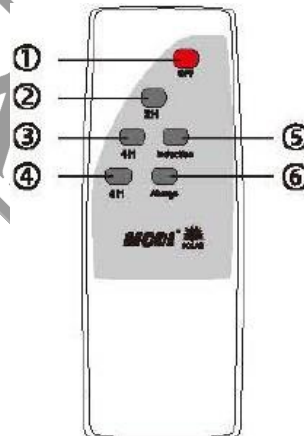
Metoda 2



Pasul 1



Leatheroid
Etapa 2



Comutator inteligent de inducție a radarului inteligent



Indicații importante

1. Instalați lampa:

Instalați corect lampa în locul în care poate ajunge lumina soarelui și apăsați comutatorul, lampa se aprinde în mod normal. După două minute, lampa va intra în modul de detectare a luminii. Dacă se instalează în timpul zilei, lampa intră în modul de încărcare fără a se aprinde, iar indicatorul luminos trebuie să clipească sau să fie verde. Dacă se instalează pe timp de noapte, lampa continuă să se aprindă după două minute, iar indicatorul luminos trebuie să fie aprins în mod normal până la ciclul automat de încărcare și descărcare după lumina zilei.

2. Indicator luminos:

Lumina roșie indică lipsa curentului și trebuie încărcat de urgență; lumina galbenă indică faptul că curentul este sub 70%, ceea ce înseamnă că poate fi încărcat; lumina verde indică faptul că puterea este suficientă.

3. Suportă alimentarea externă și încărcarea prin extinderea panoului solar. Lămpile solare sunt adesea în imposibilitatea de a afișa din cauza lipsei de lumină solară în cameră sau a lipsei de energie și a lipsei de lumină în timpul afișării în interior. Această lampă poate suporta adaptor sau încărcare de expansiune a panoului solar < 5V 0,1- 3A.

Alte indicii

1. Vă rugăm să nu conectați 220 V AC pentru a evita deteriorarea luminilor solare!
2. Vă rugăm să acordați atenție la fixarea panourilor solare și a lămpilor pentru a nu răni oamenii atunci când bate vântul.
3. Vă rugăm să nu dezasamblați lampa de energie solară, pentru a nu afecta întreținerea.
4. Pentru a nu afecta utilizarea luminilor, curățați praful și murdăria de pe suprafața panourilor solare la fiecare 3 luni.
5. Lămpile cu energie solară conțin baterii.
6. Bateriile sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați gunoaie.
7. Bateria trebuie să fie încărcată complet înainte de a putea fi utilizată pentru mai mult de 12 ore.

DATE TEHNICE		
MODEL	BLF3550	BLF3600
PUTERE NOMINALĂ	150 W	300 W
TEMPERATURA DE CULOARE	6500 K	6500 K
INDICE DE REDARE A CULORILOR	> 70	> 70
CAPACITATEA BATERIEI	32650 - 10000 mAh	32650 - 20000 mAh
TIMP DE ÎNCĂRCARE	6 ore	6 ore
TIMP DE EXECUȚIE	12 ore	12 ore
DIMENSIUNI	500*235*80 mm	820*245*75 mm
UNGHIIUL FASCICULULUI	120 grade.	120 grade.
MATERIAL	ABS	ABS
GRADUL IP	IP65	IP65
DURATA MEDIE DE VIAȚĂ (ORE)	25000	25000
FLUXUL LUMINOS	750 Lumen	1000 Lumen

LUMINA SOLARĂ STRADALĂ A CONDUS
CU SOLARE PANOU ÎNCORPORAT,
REZISTENT LA APĂ

* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piese descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparații, inspecții, reparații sau înlocuiri, inclusiv întreținerea și reglajele speciale, trebuie să fie efectuate numai de către tehnicienii ai departamentului de service autorizat al producătorului.

* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Utilizarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

EL

Οι ηλεκτρικές συσκευές έχουν κατασκευαστεί με αυστηρά πρότυπα που έχει θέσει η εταιρεία και συνάδουν με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ποιότητας. Για τις ηλεκτρικές συσκευές της εταιρείας μας παρέχεται περίοδος εγγύησης 24 μηνών για ερασιτεχνική χρήση, 12 μηνών για επαγγελματική χρήση. Η ισχύς της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Αποδεικτικό του δικαιώματος της εγγύησης αποτελεί το παραστατικό αγοράς της ηλεκτρικής συσκευής (απόδειξη λιανικής ή τιμολόγιο). Σε καμία περίπτωση η εταιρεία δεν καλύπτει τη σχετική δαπάνη ανταλλακτικών και εργασίας εάν και εφόσον δε συνοδεύεται από αντίγραφο του παραστατικού αγοράς. Σε περίπτωση που η επισκευή πρέπει να γίνει στο service μας η δαπάνη μεταφοράς (από και προς) βαρύνει εξ' ολοκλήρου τον αποστολέα. Οι ηλεκτρικές συσκευές αποστέλλονται για την επισκευή τους στην εταιρεία ή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο με τον ενδεδειγμένο τρόπο και μέσο μεταφοράς.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

- 1) Ανταλλακτικά που φθίνουν φυσιολογικά από τη χρήση τους (καρβουνάκια, καλώδιο, διακόπτες, τσοκ κ.λπ).
- 2) Συσκευές που έχουν υποστεί ζημίες από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 3) Συσκευές με ελλιπή συντήρηση.
- 4) Συσκευές που έχουν δοθεί χωρίς επιβάρυνση.
- 5) Βλάβη που οφείλεται σε ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα συσκευής.
- 6) Σύνδεση σε μη γειωμένο ρευματοδότη.
- 7) Μεταβολή της τάσης του ρεύματος.
- 8) Βλάβη που προκύπτει από τη χρήση αλμυρού νερού.
- 9) Βλάβη ή κακή λειτουργία που έχει προκύψει από πλημμελή καθαρισμό της ηλεκτρικής συσκευής.
- 10) Επαφή της ηλεκτρικής συσκευής με χημικά, ή βλάβη από υγρασία, διάβρωση.
- 11) Ηλεκτρικές συσκευές που έχουν υποστεί τροποποιήσεις – αλλαγές ή έχουν ανοιχτεί από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
- 12) Ηλεκτρικές συσκευές που χρησιμοποιούνται για ενοικίαση.

Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τη δωρεάν αντικατάσταση του εξαρτήματος που έχει κατασκευαστικό ελάττωμα ή αστοχία υλικού. Σε περίπτωση έλλειψης ανταλλακτικού η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα αντικατάστασης της ηλεκτρικής συσκευής με άλλο αντίστοιχο μοντέλο. Μετά τη διεκπεραίωση εγγύησης δεν επιμηκύνεται ούτε ανανεώνεται ο χρόνος εγγύησης της ηλεκτρικής συσκευής. Τα ανταλλακτικά ή οι ηλεκτρικές συσκευές τα οποία αντικαθίστανται παραμένουν στην κατοχή της εταιρείας μας. Άλλες απαιτήσεις, εκτός από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το έντυπο εγγύησης επισκευής ή βλαβών ηλεκτρικών συσκευών, δεν ισχύουν.

Για την εγγύηση αυτή ισχύει το ελληνικό δίκαιο.

EN

The electrical appliances have been manufactured according to strict standards, set by our company, which are aligned with the respective European quality standards. The electrical appliances of our company are provided with a warranty period of 24 months for non-professional use, 12 months for professional use. The warranty is valid from the date of purchase of the product. Proof of the warranty right is the purchase document of the appliance (retail receipt or invoice). Under no circumstances shall the company cover the relevant cost of spare parts and respective required working hours unless a copy of the purchase document is presented. In case the repair has to be done by our service department the cost of transportation (to and from) is entirely borne by the sender (client). The electrical appliances must be sent for repair to the company or to an authorized workshop in the appropriate way and means of transport.

WARRANTY EXEMPTIONS AND RESTRICTIONS:

- 1) Spare parts that wear out naturally as a consequence of being used (brushes, cables, switches, chokes etc.).
- 2) Electrical appliances damaged as a result of non-compliance with the instructions of the manufacturer.
- 3) Electrical appliances poorly maintained.
- 4) Electrical appliances given to third entities free of charge.
- 5) Damage due to an electrical connection at a voltage other than that indicated on the appliance plate.
- 6) Connection to a non-earthed power supply.
- 7) Change in current voltage.
- 8) Damage resulting from the use of salty water.
- 9) Damage or malfunction resulting from improper cleaning procedure of the appliance.
- 10) Contact of the electrical appliance with chemicals, or damage as a result of moisture or corrosion.
- 11) Electrical appliances that have been modified or opened by unauthorized personnel.
- 12) Electrical appliances used for rent.

The warranty covers only the free of charge replacement of the component that presents a manufacturing defect or material failure. In case of lack of a specific spare part the company reserves the right to replace the electrical appliance with another corresponding model. After all warranty procedures have been concluded, the warranty period of the electrical appliance shall not be extended or renewed. The spare parts or electrical appliances that are replaced remain in the possession of our company. Requirements, other than those mentioned in this warranty form, regarding the repair of electrical appliances or damage thereof, do not apply. Greek law and relative regulations apply to this warranty.

FR

Les appareils électriques sont fabriqués selon des normes strictes, établies par notre société et se sont alignées sur les normes de qualité européennes respectives. Les appareils électriques de notre société sont bénéficiés d'une garantie de 24 mois pour une utilisation non professionnelle, 12 mois pour une utilisation professionnelle. La garantie est valable à partir de la date d'achat du produit. La preuve du droit à la garantie est le document d'achat de l'appareil (ticket de caisse ou facture). En aucun cas, la société ne couvrira le coût des pièces de rechange et des heures de travail nécessaires si une copie du document d'achat n'est pas présentée. Si la réparation doit être effectuée par notre service après-vente, les frais de transport (aller- retour) sont entièrement à la charge de l'expéditeur (client). Les appareils doivent être envoyés pour réparation à l'entreprise ou à un atelier agréé de la manière et avec le moyen de transport appropriés.

EXEMPTIONS ET RESTRICTIONS DE GARANTIE:

- 1) Les pièces de rechange qui s'usent naturellement suite à leur utilisation (balais, câbles, interrupteurs, chargeurs, etc.).
- 2) Les appareils électriques endommagés à la suite du non-respect des instructions du fabricant.
- 3) Appareils électriques mal entretenus.
- 4) Appareils électriques donnés à des tiers à titre gratuit.
- 5) Dommages dus à un mauvais branchement électrique ou à une tension différente de celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
- 6) Connexion à une alimentation électrique non reliée à la terre.
- 7) Fluctuation de la tension inacceptable.
- 8) Dommages résultant de l'utilisation d'eau salée.
- 9) Dommages ou dysfonctionnement résultant d'une procédure de nettoyage inadéquate de l'appareil.
- 10) Contact de l'appareil électrique avec des produits chimiques, ou dommages résultant de l'humidité ou de la corrosion.
- 11) Les appareils électriques qui ont été modifiés ou ouverts par du personnel non autorisé.
- 12) Les appareils électriques utilisés à location.

La garantie couvre uniquement le remplacement gratuit du composant qui présente un défaut de fabrication ou une défaillance matérielle. En cas d'absence d'une pièce de rechange spécifique, l'entreprise se réserve le droit de remplacer l'appareil par un autre modèle correspondant. Après la conclusion de toutes les procédures de garantie, la période de garantie de l'appareil électrique ne sera pas prolongée ou renouvelée. Les pièces de rechange ou les appareils électriques remplacés restent en possession de notre société. Les exigences, autres que celles mentionnées dans ce formulaire de garantie, concernant la réparation des appareils électriques ou leur endommagement, ne sont pas applicables. La loi grecque et ses règlements s'appliquent à cette garantie.

IT

Gli apparecchi elettrici sono fabbricati secondo standard rigorosi stabiliti dall'azienda e sono conformi alle norme di qualità europee. Per gli apparecchi elettrici della nostra azienda, è previsto un periodo di garanzia di 24 mesi per l'uso non professionale, 12 mesi per uso professionale. La validità della garanzia inizia dalla data di acquisto del prodotto. La prova del diritto alla garanzia è il documento di acquisto dell'apparecchio elettrico (scontrino o fattura). In nessun caso l'azienda coprirà i costi dei pezzi di ricambio e della manodopera se non accompagnati da una copia del documento di acquisto. Nel caso in cui la riparazione debba essere fatta nel nostro servizio le spese di trasporto (da e per) sono interamente a carico del mittente. Gli apparecchi elettrici sono inviati per la riparazione all'azienda o a un'officina autorizzata con il metodo e il mezzo di trasporto adeguati.

ESENZIONI E RESTRIZIONI DELLA GARANZIA:

- 1) Pezzi di ricambio che si usurano naturalmente come conseguenza dell'uso (spazzole, cavi, interruttori, caricatori, bobine, ecc.).
- 2) Apparecchi elettrici danneggiati a causa del mancato rispetto delle istruzioni del produttore.
- 3) Apparecchi elettrici in cattivo stato di manutenzione.
- 4) Apparecchi elettrici ceduti gratuitamente a terzi.
- 5) Danni dovuti a un collegamento elettrico a una tensione diversa da quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- 6) Collegamento a una rete elettrica non collegata a terra.
- 7) Modifica della tensione di corrente.
- 8) Danni dovuti all'uso di acqua salata.
- 9) Danni o malfunzionamenti risultanti da una procedura di pulizia inadeguata dell'apparecchio.
- 10) Contatto dell'apparecchio elettrico con prodotti chimici o danni dovuti all'umidità o alla corrosione.
- 11) Apparecchi elettrici che sono stati modificati o aperti da personale non autorizzato.
- 12) Apparecchi elettrici utilizzati per il noleggio.

La garanzia copre solo la sostituzione gratuita del componente che presenta un difetto di fabbricazione o di materiale. In caso di mancanza di un pezzo di ricambio specifico, l'azienda si riserva il diritto di sostituire l'apparecchio elettrico con un altro modello corrispondente. Dopo la conclusione di tutte le procedure di garanzia, il periodo di garanzia dell'apparecchio elettrico non potrà essere prolungato o rinnovato. I pezzi di ricambio o gli apparecchi elettrici sostituiti rimangono in possesso della nostra azienda. I requisiti, diversi da quelli menzionati in questo modulo di garanzia, riguardanti la riparazione di apparecchi elettrici o il loro danneggiamento, non sono applicabili. La legge greca e i relativi regolamenti si applicano a questa garanzia.

AL

Pajisjet elektrike janë prodhuar sipas standardeve strikte, të vendosura nga kompania jonë, të cilat janë në përputhje me standardet përkatëse evropiane të cilësisë. Pajisjet elektrike të kompanisë sonë janë pajisur me një periudhë garancie prej 24 muajsh për përdorim jo profesional 12 muaj për përdorim profesional. Garancia është e vlefshme nga data e blerjes së produktit. Prova e së drejtës së garancisë është dokumenti i blerjes së pajisjes (faturë ose faturë me pakicë). Në asnjë rrethanë ndërmarrja nuk mbulon koston përkatëse të pjesëve të këmbimit dhe orarin përkatës të kërkuar të punës, përveç kur është paraqitur një kopje e dokumentit të blerjes. Në rast se riparimi duhet të bëhet nga departamenti ynë i shërbimit kostoja e transportit (për dhe nga) është tërësisht e mbajtur nga dërguesi (Klienti). Pajisjet elektrike duhet të dërgohen për riparim në ndërmarrje ose në një punishte të autorizuar në mënyrën dhe mjetet e duhura të transportit.

PËRJASHTIMET DHE KUFIZIMET E GARANCISË:

- 1) Pjesët rezervë që përdoren në mënyrë natyrale si pasojë e përdorur (furçat, kabllot, ndërruesit, karikuesit, mbytyet etj.).
- 2) Pajisjet elektrike të dëmtuara si rezultat i mosrespektimit të udhëzimeve të prodhuesit.
- 3) Pajisjet elektrike të mirëmbajtura dobët.
- 4) Pajisje elektrike që u jepen enteve të treta pa pagesë.
- 5) Dëmtimi për shkak të një lidhje elektrike në një tension tjetër nga ai i treguar në pllakën e pajisjes.
- 6) Lidhja me furnizimin me energji jo tokësore.
- 7) Ndryshimi i tensionit aktual.
- 8) Dëmtimet që vijnë nga përdorimi i ujit të kripur.
- 9) Dëmtimi ose mosfunksionimi që vjen si pasojë e procedurës së gabuar të pastrimit të pajisjes.
- 10) Kontakti i pajisjes elektrike me kimikate, ose dëmtimi si rezultat i lagështisë ose korrozionit.
- 11) Pajisje elektrike që janë modifikuar ose hapur nga personel i paautorizuar.
- 12) Pajisje elektrike të përdorura me qira.

Garancia mbulon vetëm zëvendësimin pa pagesë të komponentit që paraqet një defekt prodhues ose dështim material. Në rast të mungesës së një pjese rezervë specifike kompania rezervon të drejtën për të zëvendësuar pajisjen elektrike me një model tjetër përkatës. Pasi të jenë përfunduar të gjitha procedurat e garancisë, periudha e garancisë së pajisjes elektrike nuk do të zgjatet ose të rinovohet. Pjesët rezervë ose pajisjet elektrike që zëvendësohen mbeten në zotërim të kompanisë sonë. Kërkesat, përveç atyre të përmendura në këtë formë garancie, në lidhje me riparimin e pajisjeve elektrike ose dëmtimin e tyre, nuk zbatohen. Ligji grek dhe rregullat relative zbatohen për këtë garancie.

SRB

Električni uređaji su proizvedeni prema strogim standardima koje je postavila naša kompanija a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Električni uređaji naše kompanije imaju garantni rok od 24 meseca za neprofesionalnu upotrebu 12 meseca za profesionalnu. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz za pravo na garanciju je dokument o kupovini električnog uređaja (maloprodajni račun ili faktura). Ni pod kojim okolnostima kompanija neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i potrebno odgovarajuće radno vreme ako se ne predoči kopija dokumenta o kupovini. U slučaju da popravku treba da uradi naš servis, troškove transporta (do i od) u potpunosti snosi pošiljalac (klijent). Električni uređaji za popravku se šalju u firmu gde su kupljeni ili u ovlašćeni servis i to tako da budu prikladno upakovani za transport.

IZUZECI I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se prirodno troše kao posledica korišćenja (četkice, kablovi, prekidači, punjači, prigušnice itd).
- 2) Električni uređaji oštećeni usled nepoštovanja uputstva proizvođača.
- 3) Električni uređaji su loše održavani.
- 4) Električni uređaji dati trećim licima bez naknade.
- 5) Oštećenje usled električnog priključka na napon različit od onoga koji je naznačen na pločici uređaja.
- 6) Povezani na neuzemljeno napajanje.
- 7) Promena napona struje.
- 8) Štete nastale upotrebom slane vode.
- 9) Oštećenja ili neispravnosti nastalih usled nepravilnog postupka čišćenja uređaja.
- 10) Dodir električnog uređaja sa hemikalijama ili oštećenje usled vlage ili korozije.
- 11) Električni uređaji koji su modifikovani ili otvoreni od strane neovlašćenog osoblja.
- 12) Električni uređaji koji se koriste za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja ima fabričku grešku ili materijalne nedostatke. U slučaju nedostatka rezervnog dela, kompanija zadržava pravo da zameni električni uređaj drugim odgovarajućim modelom. Nakon isteka garantnog roka, garantni rok električnog uređaja se ne produžava niti obnavlja. Rezervni delovi ili električni uređaji koji su zamenjeni ostaju u posedu naše kompanije. Zahtevi, osim onih navedenih u ovom obrascu garancije, u vezi sa popravkom električnog uređaja ili njegovim oštećenjem ne važe. Na ovu garanciju se primenjuju grčki zakoni i odgovarajući propisi.

EN

WARRANTY

This appliance is a quality product. It was designed in compliance with current technical standards and made carefully using normal, good quality materials. The warranty period is 24 months for non-professional use and 12 months for professional use and commences on the date of purchase, which can be verified by the receipt, invoice or delivery note. During this warranty period all functional errors, which, despite the careful treatment described in our operating manual, are verifiably due to material flaws, will be rectified by our after-sales service staff. The warranty takes the form that defective parts will be repaired or replaced with perfect parts free of charge at our discretion. Replaced parts will become our property. Repair work or the replacement of individual parts will not extend the warranty period nor will it result in a new warranty period being commenced for the appliance. No separate warranty period will commence for spare parts that may be used. We cannot offer a warranty for damage and defects on appliances or their parts caused by the use of excessive force, improper treatment and servicing. This also applies for failures to comply with the operating manual and the installation or spare and accessory parts that are not included in our range of products. In the event of interference with or modifications to the appliance by unauthorized persons, the warranty will be rendered void. Damages that are attributable to improper handling, over loading, or natural wear and tear are excluded from the guarantee. Damages caused by the manufacturer or by a material defect will be corrected at no charge by repair or by providing spare parts. The prerequisite is that the equipment is handed over assembled, and complete with the proof of sale and guarantee. For a guarantee claim, only use the original packaging. That way, we can guarantee quick and smooth guarantee processing. Please send us the appliances post-paid or request a Freeway sticker. Unfortunately we will be unable to accept appliances that are not postpaid. The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear. If you wish to make a warranty claim, report faults or order spare parts or accessories, please contact the after-sales center: Subject to change without prior notice.

DE

GARANTIE

Dieses Gerät ist ein Qualitätsprodukt. Es wurde gemäß den aktuellen technischen Standards entworfen und sorgfältig mit normalen, hochwertigen Materialien hergestellt. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate bei nicht-professioneller Nutzung und 12 Monate bei professioneller Nutzung und beginnt mit dem Kaufdatum, was anhand von Quittung, Rechnung oder Lieferschein überprüft werden kann. Während dieser Garantiezeit werden alle Funktionsfehler, die trotz der in unserer Bedienungsanleitung beschriebenen sorgfältigen Behandlung nachweislich auf Materialfehler zurückzuführen sind, von unseren Kundendienstmitarbeitern behoben. Die Garantie besteht in der Form, dass defekte Teile nach unserem Ermessen kostenlos repariert oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Ersetzte Teile werden unser Eigentum. Reparaturarbeiten oder der Austausch einzelner Teile verlängern die Garantiezeit nicht und führen nicht zu einer neuen Garantiezeit für das Gerät. Für eventuell verbrauchte Ersatzteile beginnt keine gesonderte Gewährleistungsfrist. Wir können keine Garantie für Schäden und Mängel an Geräten oder deren Teilen geben, die durch übermäßige Gewaltanwendung, unsachgemäße Behandlung und Wartung verursacht wurden. Dies gilt auch für die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Montage- oder Ersatz- und Zubehörteile, die nicht in unserem Sortiment enthalten sind. Bei Eingriffen in die Änderung durch unbefugte Personen am Gerät erlischt die Garantie. Schäden, die auf unsachgemäße Behandlung, Überlastung oder natürliche Abnutzung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen. Schäden, die vom Hersteller oder durch einen Materialfehler verursacht werden, werden durch Reparatur oder Ersatzteillieferung kostenlos behoben. Voraussetzung ist, dass das Gerät zusammen mit dem Verkaufsbeleg und der Garantie zusammengebaut übergeben wird. Verwenden Sie für einen Garantieanspruch nur die Originalverpackung. Auf diese Weise können wir eine schnelle und reibungslose Garantieabwicklung garantieren. Bitte schicken Sie uns die Geräte im Nachhinein oder fordern Sie einen Freeway-Aufkleber an. Geräte, die nicht nachbezahlt werden, können wir leider nicht akzeptieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen. Wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen, Fehler melden oder Ersatzteile oder Zubehör bestellen möchten, wenden Sie sich bitte an das Kundendienstcenter: Änderungen vorbehalten.

FR

GARANTIE

Cet appareil est un produit de qualité. Il a été conçu conformément aux normes techniques en vigueur et fabriqué avec soin à l'aide de matériaux usuels et de qualité. La période de garantie est de 24 mois pour une utilisation non professionnelle et 12 mois pour une utilisation professionnelle et débute à la date d'achat. Elle peut être vérifiée sur le reçu, la facture ou le bon de livraison. Pendant cette période de garantie, toutes les erreurs de fonctionnement qui, malgré le traitement minutieux décrit dans notre manuel d'utilisation, sont dues à des défauts matériels, seront corrigées par notre service après-vente. La garantie prend la forme que les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces parfaites gratuitement à notre discrétion. Les pièces remplacées deviendront notre propriété. Les travaux de réparation ou le remplacement de pièces individuelles ne prolongeront pas la période de garantie et n'entraîneront pas le début d'une nouvelle période de garantie pour l'appareil. Aucune période de garantie séparée ne commencera pour les pièces de rechange susceptibles d'être utilisées. Nous ne pouvons pas offrir de garantie pour les dommages et les défauts des appareils ou de leurs pièces causés par l'utilisation d'une force excessive, un traitement ou un entretien inapproprié. Ceci s'applique également aux cas de non-respect du manuel d'utilisation et de l'installation ou des pièces détachées et accessoires non compris dans notre gamme de produits. En cas d'interférence avec des modifications apportées à l'appareil par des personnes non autorisées, la garantie sera annulée. Les dommages résultant d'une mauvaise manipulation, d'un chargement excessif ou d'une usure naturelle sont exclus de la garantie. Les dommages causés par le fabricant ou par un défaut matériel seront corrigés gratuitement par la réparation ou par la fourniture de pièces de rechange. La condition préalable est que le matériel soit remis assemblé et accompagné de la preuve de vente et de la garantie. Pour une demande de garantie, utilisez uniquement l'emballage d'origine. De cette manière, nous pouvons garantir un traitement rapide et sans heurts des garanties. S'il vous plaît envoyez-nous les appareils post-payés ou demandez un autocollant Freeway. Malheureusement, nous ne pourrions pas accepter les appareils non post-payés. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure naturelle. Si vous souhaitez faire une demande de garantie, signaler un défaut ou commander des pièces de rechange ou des accessoires, veuillez contacter le service après-vente: Sujet à modification sans préavis.

ESP

GARANTÍA

Este aparato es un producto de calidad. Fue diseñado de acuerdo con las normas técnicas actuales y se hizo con cuidado utilizando materiales normales y de buena calidad. El período de garantía es de 24 meses para uso no profesional y de 12 meses para uso profesional y comienza en la fecha de compra, que puede verificarse mediante el recibo, la factura o la nota de entrega. Durante este período de garantía, todos los errores funcionales que, a pesar del tratamiento cuidadoso que se describen en nuestro manual de operación, son verificables debido a fallas materiales, serán corregidos por nuestro personal de servicio postventa. La garantía adquiere la forma de que las piezas defectuosas se repararán o reemplazarán con piezas perfectas de forma gratuita a nuestra discreción. Las partes reemplazadas se convertirán en nuestra propiedad. Los trabajos de reparación o el reemplazo de piezas individuales no ampliarán el período de garantía, no dará lugar a que se comience un nuevo período de garantía para el aparato. No se iniciará ningún período de garantía por separado para las piezas de repuesto que puedan ser utilizadas. No podemos ofrecer una garantía por daños y defectos en los aparatos o sus partes causados por el uso excesivo de la fuerza, el tratamiento y el servicio incorrectos. Esto también se aplica a las fallas en el cumplimiento del manual de operación y la instalación o piezas de repuesto y accesorios que no están incluidos en nuestra gama de productos. En caso de interferencia con modificaciones al aparato por parte de personas no autorizadas, la garantía quedará anulada. Los daños que son atribuibles a un manejo inadecuado, sobrecarga o desgaste natural están excluidos de la garantía. Los daños causados por el fabricante o por un defecto de material se corregirán sin costo alguno por reparación o proporcionando piezas de repuesto. El requisito previo es que el equipo se entregue ensamblado y se complete con el comprobante de venta y garantía. Para una reclamación de garantía, utilice únicamente el embalaje original. De esta manera, podemos garantizar un rápido y suave procesamiento de garantías. Por favor, envíenos los electrodomésticos con pospago o solicite una etiqueta de Freeway. Lamentablemente, no podremos aceptar aparatos que no sean de pospago. La garantía no cubre las piezas que están sujetas a desgaste natural. Si desea realizar un reclamo de garantía, informar fallas o solicitar piezas de repuesto o accesorios, comuníquese con el centro de postventa: Sujeto a cambios sin previo aviso.

IT

GARANZIA

Questo apparecchio è un prodotto di qualità. È stato progettato in conformità con le attuali norme tecniche e realizzato con attenzione utilizzando materiali normali di buona qualità. Il periodo di garanzia è di 24 mesi per uso non professionale e di 12 mesi per uso professionale e decorre dalla data di acquisto, che può essere verificata tramite ricevuta, fattura o bolla di consegna. Durante questo periodo di garanzia tutti gli errori funzionali, che, nonostante l'accurato trattamento descritto nel nostro manuale operativo, sono verificabili a causa di difetti dei materiali, verranno risolti dal nostro personale di assistenza post-vendita. La garanzia assume la forma che le parti difettose saranno riparate o sostituite con parti perfette gratuitamente a nostra discrezione. Le parti sostituite diventeranno di nostra proprietà. I lavori di riparazione o la sostituzione di singole parti non prolungheranno il periodo di garanzia, poiché non si verificherà un nuovo periodo di garanzia per l'apparecchio. Non inizierà alcun periodo di garanzia separato per i pezzi di ricambio che possono essere utilizzati. Non possiamo offrire una garanzia per danni e difetti su apparecchi o loro parti causati dall'uso di forza eccessiva, trattamento e manutenzione inadeguati. Ciò vale anche per il mancato rispetto del manuale operativo e delle parti di installazione o di ricambio e accessori non inclusi nella nostra gamma di prodotti. In caso di interferenza con modifiche all'apparecchio da parte di persone non autorizzate, la garanzia sarà invalidata. Sono esclusi dalla garanzia i danni riconducibili a uso improprio, sovraccarico o usura naturale. I danni causati dal produttore o da un difetto materiale verranno corretti gratuitamente mediante riparazione o fornitura di pezzi di ricambio. Il presupposto è che l'attrezzatura sia consegnata assemblata e completa con la prova di vendita e garanzia. Per una richiesta di garanzia, utilizzare solo la confezione originale. In questo modo, possiamo garantire un'elaborazione della garanzia rapida e agevole. Vi preghiamo di inviarcì gli elettrodomestici post-pagamento o richiedere un adesivo Freeway. Purtroppo non saremo in grado di accettare apparecchi che non sono postpagati. La garanzia non copre parti soggette a usura naturale. Se si desidera presentare una richiesta di intervento in garanzia, segnalare guasti o ordinare pezzi di ricambio o accessori, contattate il centro assistenza: soggetto a modifiche senza preavviso.

SLO

GARANCIJA

Ta aprava je kakovosten izdelek. Zasnovan je bil v skladu z veljavnimi tehničnimi standardi in skrbno izdelan z običajnimi, kakovostnimi materiali. Garancijsko obdobje je 24 mesecev za neprofesionalno uporabo in 12 mesecev za profesionalno uporabo in se začne na dan nakupa, ki ga je mogoče preveriti s potrdilom o prejemu, računom ali dobavnico. V času garancijskega roka bodo vse funkcionalne napake, ki so kljub skrbni obdelavi, opisani v naših navodilih za uporabo, preverljive zaradi materialnih napak, odpravile naše servisno osebje. Garancija prevzame obliko, da bodo okvarjeni deli po lastni presoji brezplačno popravljene ali zamenjane z brezhibnimi deli. Zamenjani deli bodo postali naša last. Popravila ali zamenjava posameznih delov ne podaljšujejo garancijskega roka, dokler ne začne veljati nova garancijska doba za napravo. Za rezervne dele, ki se lahko pojavijo, se ne bo začelo ločeno garancijsko obdobje. Ne moremo ponuditi garancije za poškodbe in napake na napravah ali njihovih delih zaradi uporabe prekomerne sile, nepravilne obdelave in servisiranja. To velja tudi za neupoštevanje navodil za uporabo in namestitve ali rezervnih delov in dodatkov, ki niso vključeni v našo paleto izdelkov. V primeru motenj v napravi s strani nepooblaščenih oseb, se garancija razveljavi. Poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja, obremenitve ali naravne obrabe, so izključene iz garancije. Poškodbe, ki jih povzroči proizvajalec ali materialna napaka, se bodo popravile ali popravile z zagotavljanjem rezervnih delov. Predpogoj je, da se oprema preda sestavljena in skupaj z dokazilom o prodaji in garancijo. Za garancijski zahtevek uporabite samo originalno embalažo. Tako lahko zagotovimo hitro in gladko obdelavo garancij. Prosimo, pošljite nam naprave po plačilu ali zahtevajte nalepko za Freeway. Na žalost ne bomo mogli sprejeti naprav, ki niso postpaid. Garancija ne zajema delov, ki so predmet naravne obrabe. Če želite vložiti zahtevek za garancijo, prijaviti napake ali naročiti nadomestne dele ali dodatno opremo, se obrnite na spodnji prodajni center: Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

MLT

GARANYIJA

Dan l-apparat huwa prodott ta 'kwalità. Kienet imfassla f'konformità mal-istandards tekniċi attwali u saret b'attenzjoni bl-użu ta 'materjali normali u ta' kwalità tajba. Il-perjodu tal-garanzija huwa ta '24 xahar għal użu mhux professjonali u 12-il xahar għall-użu professjonali u jibda fid-data tax-xiri, li jista' jiġi vverifikat bir-riċevuta, fattura jew nota tal-kunsinna. Matul dan il-perjodu ta 'garanzija l-iżbalji funzjonali kollha, li, minkejja t-trattament bir-reqq deskritt fil-manwal operattiv tagħna, huma verifikabbli minħabba difetti materjali, se jiġu kkoreġuti mill-istaff tagħna tas-servizz ta' wara l-bejgħ. Il-garanzija tiegħu l-forma li partijiet difettużi se jissewewew jew jiġu sostitwiti bi partijiet perfetti bla ħlas fid-diskreżjoni tagħna. Partijiet mibdula jsiru proprjetà tagħna. Ix-xogħol ta 'tiswija jew is-sostituzzjoni ta' partijiet individwali ma jestendux il-perjodu ta 'garanzija mhux se jirriżulta f'li jibda perjodu ġdid ta' garanzija għall-apparat. Ma jibda l-ebda perjodu ta 'garanzija separat għal spare parts li jistgħu jiġu ted. Ma nistgħu noffru garanzija għal ħsara u difetti fuq l-apparat jew il-partijiet tagħhom ikkawżati mill-użu ta 'forza eċċessiva, trattament mhux xieraq u manutenzjoni. Dan japplika wkoll għal nuqqasijiet ta 'konformità mal-manwal tat-thaddim u l-installazzjoni jew partijiet ta' rikambju u aċċessorji li mhumiex inkluzi fil-firxa ta 'prodotti tagħna. Fil-każ ta 'interferenza ma' modifiki fl-apparat minn persuni mhux awtorizzati, il-garanzija ssir nulla. Ħsarat li huma attribwiti għal immaniġġjar hażin, tagħbija żejda, jew xedd u kedd naturali huma esklużi mill-garanzija. Danni kkawżati mill-manifattur jew minn difett materjali se jiġu kkoreġuti mingħajr ħlas permezz ta 'tiswija jew billi jiġu pprovduti spare parts. Il-pre-rekwiżit huwa li t-tagħmir jiġi mġhoddi immuntat, u komplut bil-prova tal-bejgħ u l-garanzija. Għal talba ta 'garanzija, uża biss l-imballaġġ originali. B'dan il-mod, nistgħu niggarantixxu proċessar ta 'garanzija malajr u bla xkiel. Jekk jogħġbok ibgħatilna l-appliances post-paid jew itlob stiker tal-Freeway. Sfortunatament ma nkunux nistgħu naċċettaw apparat li ma jithallasx wara. Il-garanzija ma tkoprix partijiet li huma soġġetti għal ilbies u kedd naturali. Jekk tixtieq tagħmel talba għall-garanzija, irrapporta ħsarat jew tordna spare parts jew aċċessorji, jekk jogħġbok ikkuntatt ja ċ-ċentru ta'wara l-bejgħ: Soġġett għal bidla mingħajr avviż minn qabel.

SK

ZÁRUKA

Tento spotřebič je kvalitní výrobek. Bol navrhnutý v súlade s platnými technickými normami a opatrne používal bežné a kvalitné materiály. Záručná doba je 24 mesiacov na neprofesionálne použitie a 12 mesiacov na profesionálne použitie a začína plynúť dátumom nákupu, ktorý je možné overiť potvrdením, faktúrou alebo dodacím listom. Počas tejto záručnej lehoty všetky funkčné chyby, ktoré napriek starostlivej úprave popísanej v našom návode na obsluhu sú overiteľné z dôvodu materiálnych nedostatkov, opravujú naši pracovníci popredajného servisu. Záruka má formu, že vadné časti budú opravené alebo nahradené perfektnými dielmi bezplatne podľa nášho uváženia. Nahradené diely sa stanú našimi vlastnosťami. Opravné práce alebo výmena jednotlivých dielov predĺženie záručnej lehoty nevedie k vzniku novej záručnej lehoty pre spotrebič. Za náhradné diely, ktoré môžu byť dodané, sa nezačína samostatná záručná lehota. Nemôžeme ponúknuť záruku na poškodenie a poškodenie spotrebičov alebo ich častí spôsobené nadmernou silou, nesprávnou obsluhou a servisom. Platí to aj pre poruchy v súlade s návodom na obsluhu a inštaláciou alebo náhradnými dielmi a príslušenstvom, ktoré nie sú súčasťou našej ponuky. V prípade zásahu do modifikácie spotrebiča neoprávnenými osobami sa záruka stane neplatnou. Škody, ktoré sú spôsobené nesprávnou manipuláciou, nadmerným zaťažením alebo prirodzeným opotrebovaním, sú z záruky vylúčené. Škody spôsobené výrobcom alebo chybou materiálu budú opravené bezplatne opravou alebo poskytnutím náhradných dielov. Predpokladom je, že zariadenie je odovzdané a kompletné s dokladom o predaji a zárukou. Pokiaľ ide o nárok na záruku, použite iba pôvodný obal. Týmto spôsobom môžeme zaručiť rýchle a plynulé spracovanie záruky. Pošlite nám, prosím, spotrebiče, ktoré ste už zaplatili, alebo požiadajte o nálepku Freeway. Bohužiaľ nebudeme môcť prijať zariadenia, ktoré nie sú vyplatené. Záruka sa nevzťahuje na časti, ktoré sú vystavené prirodzenému opotrebovaniu. Ak chcete požiadať o záruku, oznámiť chyby alebo objednať náhradné diely alebo príslušenstvo, obráťte sa na nižšie uvedené stredisko popredajného servisu: Podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

BG **ГАРАНЦИЯ**

Този уред е качествен продукт. Той е проектиран в съответствие с действащите технически стандарти и е направен внимателно при използване на нормални, качествени материали. Гаранционният срок е 24 месеца за непрофесионално ползване и 12 месеца за професионална употреба и започва да тече от датата на покупката, която може да бъде потвърдена с квитанция, фактура или документ за доставка. По време на този гаранционен период всички функционални грешки, които, въпреки внимателното третиране, описано в нашето ръководство за експлоатация, са проверими поради материални недостатъци, ще бъдат отстранени от нашия сервизен персонал. Гаранцията приема формата, в която дефектните части ще бъдат ремонтирани или заменени с перфектни части безплатно по наше усмотрение. Подменените части ще станат наша собственост. Ремонтните работи или подмяната на отделни части няма да удължат гаранционния срок, без това да доведе до започване на нов гаранционен период за уреда. За резервни части, които могат да бъдат поставени, няма да започне отделен гаранционен срок. Не можем да предложим гаранция за повреди и дефекти на уредите или техните части, причинени от използването на прекомерна сила, неправилно третиране и обслужване. Това важи и за неспазване на ръководството за експлоатация и инсталацията, както и резервни и допълнителни части, които не са включени в нашата гама от продукти. В случай на намеса в модификации на уреда от неупълномощени лица, гаранцията ще бъде премахната. Щети, които се дължат на неправилно боравене, натоварване или естествено износване, са изключени от гаранцията. Щети, причинени от производителя или от дефект на материала, ще бъдат поправени без заплащане чрез ремонт или чрез предоставяне на резервни части. Предпоставка е оборудването да се слобява и да се допълни с доказателство за продажба и гаранция. За гаранционна претенция използвайте само оригиналната опаковка. По този начин можем да гарантираме бърза и гладка обработка на гаранциите. Моля, изпратете ни уредите след плащане или заявете стикер на Freeway. За съжаление няма да можем да приемаме уреди, които не са с абонамент. Гаранцията не покрива части, които са обект на естествено износване. Ако желаете да направите гаранционна претенция, да съобщите за неизправности или да поръчате резервни части или аксесоари, моля свържете се с центъра за поддръжка: Подлежи на промяна без предизвестие.

RO **GARANȚIE**

Acest aparat este un produs de calitate. A fost proiectat în conformitate cu standardele tehnice actuale și a făcut cu atenție materiale normale, de bună calitate. Perioada de garanție este de 24 de luni pentru uz neprofesionist și de 12 luni pentru uz profesional și începe la data cumpărării, care poate fi verificată prin chitanță, factură sau buletin de livrare. În timpul acestei perioade de garanție, toate erorile funcționale, care, în ciuda tratamentului atent descris în manualul nostru de utilizare, sunt verificabile din cauza defectelor materiale, vor fi rectificate de personalul nostru de service post-vânzare. Garanția ia forma faptului că piesele defecte vor fi reparate sau înlocuite cu piese perfecte gratuit, la discreția noastră. Piesele înlocuite vor deveni proprietatea noastră. Lucrările de reparații sau înlocuirea pieselor individuale nu vor prelungi perioada de garanție, deoarece nu vor duce la începerea unei noi perioade de garanție pentru aparat. Nu se va începe nici o perioadă de garanție separată pentru piesele de schimb care pot fi incluse. Nu putem oferi o garanție pentru defecțiunile și defectele aparatelor sau ale pieselor acestora cauzate de utilizarea forței excesive, tratarea necorespunzătoare și întreținerea. Acest lucru se aplică și în caz de nerespectare a manualului de utilizare și a pieselor de instalare sau de rezervă și accesoriilor care nu sunt incluse în gama noastră de produse. În caz de interferență cu modurile de operare aduse aparatului de către persoane neautorizate, garanția va fi anulată. Daunele care pot fi atribuite manipulării necorespunzătoare, supraîncălzirii sau uzurii naturale sunt excluse din garanție. Deteriorările cauzate de producător sau de un defect material vor fi corectate gratuit, prin reparații sau prin furnizarea de piese de schimb. Condiția prealabilă este ca echipamentul să fi predat în asamblare și să fi completat cu dovada vânzării și a garanției. Pentru o cerere de garanție, utilizați numai ambalajul original. În acest fel, putem garanta procesarea rapidă și fără probleme a garanției. Trimiteți-ne aparatele post-plăți te sau solicitați un autocolant Freeway. Din păcate, nu vom putea accepta dispozitive care nu sunt plătite postpaid. Garanția nu acoperă piese care sunt supuse uzurii naturale. Dacă doriți să solicitați o garanție, să semnalați defecțiuni sau să comandați piese de schimb sau accesorii, vă rugăm să contactați centrul de asistență tehnică: Pot fi modificate fără a noti fi care prealabilă.

NMK **ГАРАНЦИЈА**

Овој уред е квалитетен производ. Дизајниран е во согласност со тековните технички стандарти и направен е внимателно со употреба на нормални, квалитетни материјали. Гарантниот период е 24 месеци за непрофесионална употреба и 12 месеци за професионална употреба и започнува на датумот на купување, што може да се потврди со потврда, фактура или испратница. За време на овој гарантен период, сите функционални грешки, кои, и покрај внимателниот третман опишан во нашето упатство за работа, се проверливи поради материјални недостатоци, ќе бидат поправени од нашиот персонал по продажбата. Гаранцијата има форма дека неисправните делови ќе бидат поправени или заменети со совршени делови бесплатно по наша дискреција. Заменетите делови ќе станат наша сопственост. Работата за поправка или замената на поединечни делови нема да го продолжи гарантниот период и нема да резултира со започнување на нов гарантен период за апаратот. Нема да започне посебен гарантен период за резервните делови што може да се тераат. Не можеме да понудиме гаранција за оштетувања и дефекти на апаратите или нивните делови предизвикани од употреба на прекумерна сила, несоодветен третман и сервисирање. Ова исто така важи и за неусогласеност со упатството за работа и инсталацијата или резервните и дополнителните делови кои не се вклучени во нашата палета на производи. Во случај на мешање на модификации на апаратот од страна на неовластени лица, гаранцијата ќе се поништи. Штетите што се припишуваат на неправилно ракување, прекумерно оптоварување или природно абеење се исклучени од гаранцијата. Штетите предизвикани од производителот или од материјален дефект ќе се коригираат бесплатно со поправка или со обезбедување резервни делови. Предуслов е опремата да биде предадена склопена, и комплетна со доказ за продажба и гаранција. За гаранција, користете го само оригиналното пакување. На тој начин, можеме да гарантираме брза и непречена обработка на гаранциите. Ве молиме испратете ни ги апаратите пост-пејд или побарајте налепница за автопат. За жал, нема да можеме да прифатиме апарати што не се постпејд. Гаранцијата не опфаќа делови кои се предмет на природно абеење и кинење. Доколку сакате да поднесете барање за гаранција, да пријавите дефекти или да нарачате резервни делови или додатоци, ве молиме контактирајте го постпродажниот центар: Може да се промени без претходна најава.

HUN **GARANCIÁ**

Ez a készülék minőségi termék. Úgy tervezték, hogy megfeleljen a jelenlegi műszaki szabványoknak, és gondosan, normál, jó minőségű anyagokkal készült. A jótállási idő nem professzionális használat esetén 24 hónap, szakmai használat esetén 12 hónap, és a vásárlás napján kezdődik, amelyet a kézhezvétellel, a számla vagy a kézbesítési értesítés igazolhat. A garanciaidő alatt minden olyan funkcionális hiba, amely az üzemeltetési utasításunkban leírt gondos kezelés ellenére bizonyíthatóan az anyagi hibák miatt következik be, a vevőszolgálatunk javítja. A garancia olyan formája, hogy a hibás alkatrészek javítása vagy cseréje a tökéletes alkatrészekkel ingyenes. A cserélt részek tulajdonunk lesz. A javítási munkák vagy az egyes részek cseréje nem hosszabbítja meg a jótállási időszakot, és nem eredményez új garanciaidő megkezdését a készülék számára. Nincs külön garanciaidő a pótalkatrészek esetén. Nem nyújtunk garanciát a készülékek vagy alkatrészeik károsodására és hibáira a túlzott erő, a helytelen kezelés és a karbantartás miatt. Ez vonatkozik az üzemeltetési utasítás és a telepítés, illetve a tartálék és tartozék alkatrészeinek meg nem felelésére is, amelyek nem tartoznak a termékínálatunkba. Abban az esetben, ha a készülék jogosulatlan személy általi módosításai zavarhatnak, a garancia érvényét veszti. A nem megfelelő kezelés, a terhelés vagy a természetes kopás okozta károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. A gyártó vagy az anyaghiba által okozott károkat a javítás vagy a pótalkatrészek beszerzése nélkül kijavítják. Az előfeltétel az, hogy a berendezést összeszerelték, és az értékesítés és a garancia igazolásával kiegészüljön. A garancia igényléséhez csak az eredeti csomagolást használja. Így garantálhatjuk a gyors és zökkenőmentes garanciafeldolgozást. Kérjük, küldje el nekünk a készüléket utólag fizetett vagy kérjen Freeway matricát. Sajnos nem tudjuk elfogadni a nem utólag fizetett készülékeket. A garancia nem terjed ki a természetes kopásnak kitett alkatrészekre. Ha garanciális igényt kíván nyújtani, hibákat jelenteni vagy pótalkatrészeket vagy tartozékokat rendelni, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az alábbi értékesítési központtal: Előzetes értesítés nélkül változhat.

POL

GWARANCJA

To urządzenie jest produktem wysokiej jakości. Został zaprojektowany zgodnie z aktualnymi standardami technicznymi i wykonany starannie przy użyciu zwykłych, dobrej jakości materiałów. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące w przypadku użytku nieprofesjonalnego i 12 miesięcy w przypadku użytku profesjonalnego i rozpoczyna się w dniu zakupu, który można zweryfikować za pomocą paragonu, faktury lub dowodu dostawy. W okresie gwarancji wszystkie błędy funkcjonalne, które pomimo starannego traktowania opisanego w naszej instrukcji obsługi, są weryfikowalne przez wady materiałowe, zostaną naprawione przez nasz personel obsługi posprzedażnej. Gwarancja ma formę, w której wadliwe części zostaną naprawione lub wymienione na części zamiennie bezpłatnie według naszego uznania. Wymienione części staną się naszą własnością. Naprawa lub wymiana pojedynczych części nie przedłuży okresu gwarancji, nie spowoduje to rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego dla urządzenia. Nie rozpocznie się oddzielny okres gwarancji na części zamiennie, które mogą być używane. Nie możemy zaoferować gwarancji na uszkodzenia i usterki urządzeń lub ich części spowodowane użytkowaniem nadmiernej siły, niewłaściwego traktowania i serwisowania. Dotyczy to również nieprzestrzegania instrukcji obsługi i instalacji lub części zamiennych i akcesoriów, które nie są zawarte w naszej ofercie produktów. W przypadku ingerencji w modyfikacje urządzenia przez osoby nieuprawnione, gwarancja zostanie unieważniona. Szkody, które można przypisać niewłaściwej obsłudze, nadmiernemu obciążeniu lub naturalnemu zużyciu, są wyłączone z gwarancji. Uszkodzenia spowodowane przez producenta lub wadę materiałową zostaną naprawione bezpłatnie przez naprawę lub przez dostarczenie części zamiennych. Warunkiem wstępnym jest przekazanie sprzętu w komplecie wraz z dowodem sprzedaży i gwarancją. W przypadku reklamacji należy używać tylko oryginalnego opakowania. W ten sposób możemy zagwarantować szybkie i płynne przetwarzanie gwarancji. Prześlij nam urządzenia post-paid lub zamów naklejkę na autostradę. Niestety nie będziemy mogli akceptować urządzeń, które nie są opłacane z dotu. Gwarancja nie obejmuje części ulegających naturalnemu zużyciu. Jeśli chcesz zgłosić roszczenie gwarancyjne, zgłośić usterki lub zamówić części zamiennie lub akcesoria, skontaktuj się z następującym centrum obsługi posprzedażnej: Zastrzega się możliwość zmian bez uprzedzenia.

ALB

GARANCIA

Kjo pajisje është një produkt cilësor. Washtë hartuar në përputhje me standardet aktuale teknike dhe është bërë me kujdes duke përdorur materiale normale, me cilësi të mirë. Periudha e garancisë është 24 muaj për përdorim jo profesional dhe 12 muaj për përdorim profesional dhe fillon në datën e blerjes, e cila mund të vërtetohet me faturën, faturën ose dorëzimin. Gjatë kësaj periudhe garancie, të gjitha gabimet funksionale, të cilat, përkundër trajtimit të kujdesshëm të përkthuesit në manualin tonë të funksionimit, janë verifikueshëm për shkak të metave të materialit, do të korrigjohen nga stafi ynë i shërbimit pas shitjes. Garancia merr formën që pjesët e dëmtuara do të riparohen ose zëvendësohen me pjesët e përsosura falas, sipas gjykimit tonë. Pjesët e zëvendësuara do të bëhen pronë jonë. Puna e riparimit ose zëvendësimit i pjesëve individuale nuk do të zgjasë periudhën e garancisë, por nuk do të rezultojë në fillimin e një periudhe të re garancie për pajisjen. Asnjë periudhë e veçantë e garancisë nuk do të fillojë për pjesët rezervë që mund të merren. Ne nuk mund të ofrojmë një garanci për dëmtimin dhe defektet e pajisjeve ose pjesëve të tyre të shkaktuara nga përdorimi i forcës së tepërt, trajtimi dhe shërbimi i pahijshëm. Kjo gjithashtu vlen për dështimet në përputhje me manualin e funksionimit dhe instalimin ose pjesët rezervë dhe aksesorë që nuk përfshihen në gamën tonë të produkteve. Në rast ndërhyrjeje në modifikimet e pajisjes nga persona të paautorizuar, garancia do të hiqet. Dëmet që mund t'i atribuohen trajtimit të pahijshëm, ngarkimit të tepërt, ose konsumit natyror, përjashtohen nga garancia. Dëmet e shkaktuara nga prodhuesi ose nga një defekt i materialit do të korrigjohen pa pagesë me riparim ose duke siguruar pjesë këmbimi. Parakushti është që pajisjet të dorëzohen të montuara, dhe të kompletuara me provën e shitjes dhe garancisë. Për një kërkesë garancie, përdorni vetëm paketimin origjinal. Në atë mënyrë, ne mund të garantojmë përpunim të shpejtë dhe të qetë të garancisë. Ju lutemi na dërgoni pajisjet me postë të paguar ose kërkoni një afishe autostradë. Për fat të keq, ne nuk do të jemi në gjendje të pranohim pajisje që nuk janë me kontratë. Garancia nuk përfshin pjesë që i nënshtrohen konsumit natyror. Nëse dëshironi të bëni një kërkesë për garanci, të raportoni gabime ose të porosisni pjesë rezervë ose pajisje, ju lutemi kontaktoni qendrën pas shitjes: Subjekti për të ndryshuar pa njëfjalim paraprak.

HR

JAMSTVO

Ovaj je uređaj kvalitetan proizvod. Dizajniran je u skladu s trenutnim tehničkim standardima i izrađen je pažljivo koristeći normalne, kvalitetne materijale. Garancijsko razdoblje je 24 mjeseca za neprofesionalnu upotrebu i 12 mjeseci za profesionalnu uporabu i započinje datumom kupnje, što se može potvrditi potvrdom primitka, računa ili dostavnice. Tijekom ovog jamstvenog razdoblja sve će funkcionalne pogreške, koje su unatoč pažljivom postupanju opisanom u našem priručniku za upotrebu provjerljivo zbog materijalnih nedostataka, otkloniti od strane našeg servisnog osoblja. Jamstvo ima oblik da će se oštećeni dijelovi besplatno popraviti ili zamijeniti savršenim dijelovima, po našem nahođenju. Zamijenjeni dijelovi postat će naše vlasništvo. Popravak ili zamjena pojedinih dijelova neće produžiti jamstveno razdoblje, jer neće rezultirati novim jamstvenim rokom za uređaj. Neće započeti zasebni jamstveni rok za rezervne dijelove koji se mogu trošiti. Ne možemo pružiti jamstvo za oštećenja i oštećenja uređaja ili njihovih dijelova uzrokovanih prekomjernom silom, nepravilnim postupanjem i servisiranjem. To se također odnosi i na neusklađivanje s uputama za uporabu i instalacijskim ili rezervnim i pomoćnim dijelovima koji nisu uključeni u naš asortiman proizvoda. U slučaju ometanja neovlaštenih osoba na izmjenama uređaja, jamstvo će se poništiti. Oštećenja koja se mogu pripisati nepravilnom rukovanju, preopterećenju ili prirodnom habanju isključena su iz jamstva. Štete uzrokovane proizvođačem ili oštećenjem materijala ispravit će se besplatnim popravkom ili osiguravanjem rezervnih dijelova. Predviđet je da se oprema preda u sastavu, zajedno s dokazom o prodaji i garancijom. Za garancijski zahtjev koristite samo originalno pakiranje. Na taj način možemo jamčiti brzu i glatku obradu jamstava. Pošaljite nam uređaje naknadno ili zatražite naljepnicu autoputa. Nažalost, nećemo biti u mogućnosti prihvatiti uređaje koji nisu pretplaćeni. Jamstvo ne obuhvaća dijelove koji su podložni prirodnom habanju. Ako želite podnijeti zahtjev za jamstvom, prijaviti kvarove ili naručiti rezervne dijelove ili pribor, molimo kontakti rajte dolje prodajni centar: Podložno promjenama bez prethodne najave.

SRB

GARANCIJA

Ovaj aparat je kvalitetan proizvod. Dizajniran je u skladu sa trenutnim tehničkim standardima i rađen pažljivo koristeći normalne, kvalitetne materijale. Garantni rok je 24 meseca za neprofesionalno korišćenje i 12 meseci za profesionalnu upotrebu i započinje danom kupovine, što se može verifikovati primaњem, fakturnom ili otpremnicom. Tokom ovog garantnog perioda, sve funkcionalne greške koje se, uprkos pažljivom postupanju opisanom u našem uputstvu za upotrebu, verovatno mogu proveriti zbog materijalnih nedostataka, otkloniće od strane našeg servisnog osoblja. Garancija dobija oblik da će se neispravni delovi popraviti ili zameniti savršenim delovima besplatno po našem nahođenju. Zameњeni delovi postaće naše vlasništvo. Popravci ili zameњa pojedinih delova neће produžiti garantni rok jer neће rezultirati novim garancijskim rokom za aparat. Neће početi poseban garantni rok za rezervne delove koji se mogu napuniti. Ne možemo pružiti garanciju za oštećenja i oštećenja uređaja ili њихових delova nastalih prekomernom silom, nepravilnim tretmanom i servisiraњem. Ovo se takođe odnosi i na nepoštovaње uputstva za upotrebu i instalacionih ili rezervnih i pomoćnih delova koji nisu obuhvaćeni našim asortimanom proizvoda. U slučaju ometaња modifikacija uređaja od strane neovlašћених osoba, garancija ће se poništiti. Oštećenja koja se mogu pripisati nepravilnom rukovaњу, preopterećenju ili prirodnom habaњу su isključena iz garancije. Oštećenja nastala od strane proizvođača ili oštećenja materijala ispravljaće se ili popravlaњem rezervnih delova besplatno. Preduslov je da se oprema preda u sastavu, zajedno sa dokazom o prodaji i garancijom. Za zahtev o garanciji koristite samo originalno pakovaње. Na taj način možemo garantovati brzu i glatku obradu garancija. Pošaljite nam uređaje naknadno ili zatražite nalepnicu sa autoputa. Nažalost, neћemo biti u mogućnosti da prihvatimo uređaje koji nisu plaћeni. Garancija ne pokriva delove koji su izloženi prirodnom habaњу. Ako želite da podnesete zahtev za garancijom, prijavite greške ili naručite rezervne delove ili dodatnu opremu, molimo kontaktirajte doњи prodajni centar: Mogu se promeniti i bez pret hodne najave.

